

Усанова Виктория

6/12/1994

+7 (911) 257-58-44

usan.victoria@gmail.com

Санкт-Петербург

Переводчик с английского языка

|  |
| --- |
| Опыт работы:   * **ОМЗ Спец-Сталь** (Март 2016)   Санкт-Петербург  Переводчик (последовательный)  Перевод инспекции   * **Kelly Services** (Сентябрь 2015)   Санкт-Петербург  Подменяла постоянного сотрудника - переводила резюме соискателей с английского на русский и с русского на английский язык, переводила сопроводительные письма и характеристики соискателей, редактировала резюме соискателей под формат резюме компании.   * **Межвузовский центр интернациональных образовательных программ (**Октябрь 2013, Февраль 2014, Октябрь 2014)   Санкт-Петербург, iciep.ru  Волонтер-переводчик  Работала волонтером-переводчиком на выставках международной ярмарки образования в октябре и феврале 2013г. и октябре 2014г. Выполняла последовательный перевод для представителей зарубежных учебных заведений с русского на английский и с английского на русский.   * **Международный фестиваль морских и приключенческих фильмов "Море зовёт!"(Март 2013, Март 2014)**   Санкт-Петербург, www.seafest.info/  Волонтер-переводчик  Переводила сценарий с английского языка на русский для документального фильма, участвующего в программе фестиваля. |

Образование:

|  |  |
| --- | --- |
| **Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург (окончание обучения в 2017 г.)**  Иностранных языков, Перевод и переводоведение | |
| Знание языков | :Русский — родной  Английский — upper intermediate  Финский — basic knowledge |
| Навыки: | Знание языков, продвинутый пользователь ПК, знание CAT программ MemoQ, Wordfast, ответственность, обучаемость, пунктуальность, обязательность, умение работать в коллективе. |